

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / *Rector*
Father Stephen W. Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469-329-6224

Parochial Vicar / *Vicario*
Father Oscar Mora
omora@cathedralguadalupe.org 469-329-6230

In-Residence / *En-residencia*
Father Louis Chijioke
ljchijioke@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Permanent Deacon / *Diáconos*
Deacon Roberto Álvarez
ralvarez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Benito Garcia
Not available by Email 214-254-8975

Deacon Hector Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org 214-379-2883

Deacon Chris Volkmer
cvolkmer@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / *Bautizos*
Parish Office / *Oficina Principal*
srodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator
Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas
Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Funerals / *Funerales*
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*
svdpcathedralguadalupe@gmail.com
214-628-0405 English / 214-628-3484 español

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469-329-6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
Alex Adams
Rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469-329-6225

Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
Omar Enrique Garcia
Espigayvid17@icloud.com 972-841-5779

**ADMINISTRATIVE STAFF
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadalupe.org 469-329-6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-329-6222

Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469-329-6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
Juan Medrano
jmedrano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños
Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org 469-329-6228

Director of Spanish Choirs
Director de Coros Hispanos
Cesar Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Cathedral Organist
Organista de Catedral
Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org 469-329-6261



From the Rector

A reporter once asked the celebrated orchestra conductor Leonard Bernstein what was the most difficult instrument to play. Given Bernstein's experience, and expertise, the reporter was eager to hear the great conductor's valued opinion. To the reporter's surprise, Leonard Bernstein replied without any hesitation whatever: "Second fiddle! I can always get plenty of first violinists, but to find one who plays second violin with as much enthusiasm, or second French horn, or second flute, now that's a problem. And yet if no one plays second, we have no harmony."

The apostles had talked among themselves and decided that Jesus was truly the long-awaited Messiah. That is why when Peter is asked, he knows the correct answer. And Peter and the others thought they knew where that answer would lead. Jesus would be an unstoppable leader, throwing off the domination of their oppressors and establishing Israel as a powerful nation. And because of their relationship with Jesus, they would share in that power.

We can imagine their shock as Jesus accepted the truth of Peter's answer and then began to explain how God's plan would unfold, with his torture and death and then his coming back to life. It is no wonder that Peter took him aside and tried to convince him that this sounded crazy. It was not what any of them expected. The harsh words of Jesus, calling Peter "Satan", are preceded by a simple direction — get behind me. God's will comes first. Jesus will show the way. He will be the first to embrace the cross so that others will be able to follow.

"Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me."

Often we do not understand the challenge of those words. We were taught by our mother as a young child to offer something up instead of complaining. And we sometimes say a difficult situation or a suffering that is part of life is our cross to bear.

But, Jesus reminds us that the first step to true love is to be willing to let go of the things that keeps us from loving God. Taking up the cross means we are willing to accept doing uncomfortable things, accepting changes in our life, forgetting being first in order to serve God and do his will.

That may require being willing to play second fiddle. When things are not going our way, our first reaction is to make sure everyone around us knows we are unhappy, and to do all we can to change the situation to be more to our liking. But, as we forget our self, as we give someone else the pleasure of being in charge, of leading the conversation, we let Jesus lead us to practice his gentle love, beginning by accepting each person as they are.

We may realize that we have let sin enter our life in small ways — selfishness, laziness, indifference to the needs of others. And we are not comfortable admitting that we are not yet perfect, that we need to change. To change takes so much effort. We would rather keep things as they are. Following Jesus leads us to be more generous with what we have, and to be willing to give away some of our time, and to work hard to help another feel blessed. We forget our self to change the things in our life that are not worthy of a child of God.

We all hope for days filled with happiness and comfort and ease. But, our human experience teaches us that that will not always be the way. That is why we should remember that we are not alone, we do not need to fear, because we are second fiddle. Jesus is leading the way. Because we are committed to following him, we place control of things into his hands. He surely will take us to the cross. But he has already been there. All we have to do is get behind him and let him lead us where we need to be.

-Fr. Stephen W. Bierschenk

Intention of Pope Francis for the Month of September

Universal Intention:

That young people in Africa may access to education and work in their own countries.



STEWARDSHIP REPORT

September 3, 2018

Collection \$21,049.59

Thank you for your generosity!



Get behind him and let him lead us where we need to be.



Un Mensaje del Rector

Un periodista le preguntó una vez al famoso director de orquesta Leonard Bernstein cuál era el instrumento más difícil de tocar. Dada la experiencia y la experiencia de Bernstein, el periodista estaba ansioso por escuchar la opinión valiosa del gran director. Para sorpresa del periodista, Leonard Bernstein respondió sin vacilación alguna: "¡Segundo violín! Siempre puedo obtener muchos primeros violinistas, pero encontrar uno que toque el segundo violín con tanto entusiasmo, o el segundo cuerno francés, o la segunda flauta, es un problema. Y sin embargo, si nadie toca un instrumento en segundo lugar, no tenemos armonía".

Sin duda, los apóstoles habían hablado entre ellos y se habían puesto de acuerdo que Jesús era verdaderamente el Mesías esperado. Es por eso que cuando se le pregunta a Pedro, él sabía la respuesta correcta. Y Pedro y los demás sabían a dónde conduciría esa respuesta. Jesús sería un líder imparables, sería el nuevo Rey enfrentado a la dominación de sus opresores y estableciendo un nuevo Israel poderoso, eso esperaban del Mesías. Y pensaban que, debido a su relación con Jesús, compartirían ese poder político.

Podemos imaginar la sorpresa de los apóstoles cuando Jesús aceptó la respuesta de Pedro y luego comenzó a explicar que el plan de Dios como Mesías sería su Pasión, Muerte y Resurrección. No es de extrañar que Pedro lo haya llevado a un lado y haya intentado convencerlo de que sonaba loco lo que decía. No era el tipo de Mesías que esperaban ninguno de ellos. Las palabras duras de Jesús, llamando a Pedro "Satanás", están precedidas por un convencimiento: Hare primero la Voluntad de Dios que la tuya de hombre. Jesús mostrará el camino. Él será el primero en abrazar la cruz para que otros podamos seguirlo.

"El que quiera ser mi discípulo niéguese a sí mismo, cargue su cruz y me siga". A menudo no comprendemos el desafío de esas palabras. Nuestra madre nos enseñó cuando éramos niños a ofrecer algo en lugar de quejarnos. Y a veces decimos que una situación difícil o un sufrimiento que es parte de la vida es nuestra cruz.

Pero, Jesús nos recuerda que el primer paso para el verdadero amor es estar dispuesto a dejar las cosas que nos impiden amar a Dios. Tomar la cruz significa que estamos dispuestos a aceptar hacer cosas incómodas, aceptar cambios en nuestra vida, olvidarnos de ser primeros para servir a Dios y hacer Su Voluntad.

Negarse así mismo y tomar la cruz, implica estar dispuesto a tocar el segundo violín. Cuando las cosas no nos salen como deseamos, nuestra primera reacción es asegurarnos de que todos los que nos rodean sepan que no estamos contentos, y hacer todo lo posible para cambiar la situación para que este más a nuestro agrado. Pero, a medida que nos olvidamos de nosotros mismos, mientras le damos a otra persona el placer de estar a cargo, de dirigir la conversación, dejamos que Jesús nos dé ejemplo en practicar su amor y amabilidad, comenzando por aceptar a cada persona tal como es..

Podemos darnos cuenta de que hemos dejado que el pecado entre en nuestra vida en pequeñas formas: egoísmo, pereza, indiferencia hacia las necesidades de los demás. Y nos cuesta admitir que aún no somos perfectos, que tenemos que cambiar. Cambiar requiere tanto esfuerzo. Preferimos mantener las cosas como están. Seguir a Jesús nos lleva a ser más generosos con lo que tenemos, a estar dispuestos a compartir algo de nuestro tiempo y a trabajar arduamente para ayudar a otros a sentirse bendecidos. Arriesguemos a olvidarnos de nosotros mismos para cambiar ciertas cosas en nuestra vida que no son dignas de un hijo de Dios.

Todos esperamos días llenos de felicidad, comodidad y facilidad. Pero, nuestra experiencia humana nos enseña que ese no siempre existe ese camino. Es por eso que debemos recordar que no estamos solos, no tenemos que temer, porque somos el segundo violín. Jesús está liderando el camino. Debido a que estamos comprometidos a seguirlo, ponemos el control de las cosas en sus manos. Él seguramente nos llevará a la cruz. Pero él ya ha estado allí. Todo lo que tenemos que hacer es apoyarnos y dejar que Él nos guíe donde necesitamos estar.

- P. Stephen W. Bierschenk

Intención del Papa Francisco para el mes de septiembre

Intención

Universal:

Para que los jóvenes del continente africano tengan acceso a la educación y al trabajo en sus propios países.



Reporte de Corresponsabilidad 3 de septiembre 2018

Colecta \$21,049.59

¡Gracias por su generosidad!



Dejar que Él nos guíe donde necesitamos estar



INTENCIONES DE LA MISA

sábado, 15 de septiembre 2018

7:00 pm †Maria Concepción y †Albino Capuchino

domingo, 16 de septiembre 2018

7:00 am †Teresa Lara Hernandez y †Jose Luz Sustaita

10:30 am Guadalupanas

2:00 pm †Victoriano y †Maria Isabel Alvarez

4:00 pm Benditas Almas en el Purgatorio y
Familia Galvan Martinez

lunes, 17 de septiembre 2018

7:00 pm Josefina Virgen

martes, 18 de septiembre 2018

7:00 pm Elizabeth Rodriguez

Miércoles, 19 de septiembre 2018

7:00 pm †Rosa Elva Rodriguez

jueves, 20 de septiembre 2018

7:00 pm †George Albert Castillo

viernes, 21 de septiembre 2018

7:00 pm Aquilina Nava



MASS INTENTIONS

Saturday, September 15, 2018

5:00 pm †Tito Villanueva

Sunday, September 16, 2018

9:00 am †Felicitas Reyna y †James Atkins

12:30 pm †Carlos & †Lisa Mendez

Monday, September 17, 2018

12:00 pm †Maria Isabel Mariscal de Sanchez

Tuesday, September 18, 2018

12:00 pm †Beatrice Lemus

Wednesday, September 19, 2018

12:00 pm Clay Bean

Thursday, September 20, 2018

12:00 pm Holy Souls

Friday, September 21, 2018

12:00 pm †Cruz, †Inez, y †Willie Garfias

VIRTUS – Child Abuse Prevention / Prevención de Abuso de Menores



Safe Environment for Religious Education Students

As part of our ongoing effort to help create and maintain a safe & secure environment for our children & youth, the Diocese of Dallas mandates that our Religious Education students be trained in child abuse prevention. Catechists will present the VIRTUS “Touching Safety” Program which is an age-appropriate child sexual abuse prevention program for students in grades K-12 in the month of October.

We encourage parents to visit the VIRTUS website at www.virtus.org to get familiar with this program. If you are interested in more information or wish that our child NOT participate in this event please contact Silvia Sanchez, Safety Director, no later than October 07, 2018 at 469-329-6238 or by email at ssanchez@cathedralguadalupe.org.

Programa de Ambiente Seguro para los Estudiantes de Educación Religiosa

Como parte de nuestro esfuerzo para ayudar a crear y a mantener un ambiente seguro y sano para nuestros niños y jóvenes, los estudiantes de Educación Religiosa serán entrenados en el área de prevención del abuso de menores por mandatos de la Diócesis de Dallas. Catequistas presentarán el Programa de VIRTUS “Seguridad con el Contacto”, cual es un programa de prevención del abuso sexual de menores apropiado para la edad de estudiantes en los grados K-12. Las presentaciones se llevarán a cabo en el mes de Octubre.

Animamos a padres que visiten el sitio de internet de VIRTUS en www.virtus.org para familiarizarse con el programa. Si está interesado en más información, o desea que su hijo/a NO participe en este evento favor de comunicarse con la Directora del Programa de Ambiente Seguro, Silvia Sanchez, antes del 07 de Octubre del 2018 al 469-329-6238 o por correo electrónico: ssanchez@cathedralguadalupe.org

If you are a U.S. citizen and 18 years or older, representatives from the Peace & Social Justice Committee will be available on **September 29 & 30** to help you register to vote in the elections.



*Si usted es ciudadano de E.U. y tienes 18 años o mas de edad, miembros del comité de Paz y Justicia estarán disponibles el **29 y 30 de septiembre** para ayudarle inscribirse para poder votar en las elecciones*

Bulletin:

Please send your bulletin or pulpit announcements to Juanita Gonzales at jgonzales@cathedralguadalupe.org



Missionary Childhood Association
"Children helping children."

First meeting Saturday 22
@ 2:30 p.m.
Salon 106 & 107

Los objetivos de la Obra se pueden resumir de la siguiente manera: Salir al encuentro de las necesidades espirituales de los niños, para que puedan vivir dignamente, como auténticos hijos de Dios.

Edades de 5 a 12 años y Adolescencia de 13 a 17 años
¡¡¡Únete YA!!!

Adultos que desean ayudar y animar,
contáctanos ya.

The Society's goals can be summed up as follows: To meet the spiritual needs of children so that they can live worthily as authentic children of God.

Ages between 5 to 12 years and Teen from 13 to 17 years
¡¡¡Join NOW!!!

Adults wanting to help and guide, contact us now.

More information call at / Más información llamar al:
972.841.5779
espigayvid17@icloud.com

Primera reunión sábado 22 de septiembre
A las 2:30 p.m. en el Salón 106 y 107

"LOS NIÑOS AYUDAN A LOS NIÑOS"

Sponsor of the Week:
Brian O'Shea.....



FORMACION DE FE PARROQUIAL

Queridos parroquianos, les invitamos a inscribirse en las clases de primavera, en donde profundizaremos más de nuestra participación en el Cuerpo de Cristo.

- **martes o viernes: Animación y coordinación grupal.** Liderazgo laical. Inicia **septiembre 18 y 21** de 7:00 p.m. a 9:00 p.m. en el Salón A y B. Costo \$30 por 10 clases.

- **miércoles: Oración del Corazón.** Una relación profunda con Dios. Inicia **septiembre 19** de 7:00 p.m. a 9:00 p.m. en el Salón A y B. Costo \$30 por 10 clases.

¡¡¡Inscripciones abiertas!!!

Estaremos inscribiendo después de misas dominicales en el pasillo o en horas de oficinas. Para más información llamar al: 214-871-1362 ó 469.329.6225 ó 972.841.5779
Correo electrónico: espigayvid17@icloud.com

¡A Él sea la gloria, ahora y en la eternidad!
(2 Pedro 3,18)

SAVE THE DATE / GUARDAR LA FECHA

BINGO BRUNCH
AT CATHEDRAL GUADALUPE
SATURDAY / SABADO
OCTOBER/OCTUBRE 27, 2018

More details to follow / Mas detalles seguirán